



UMOWA UŻYCZENIA NR 2/2015

Centralny rejestr umów
Gminy Konopiska
Nr183/2015.....

Zawarta w dniu **15.09.2015r.** w Częstochowie pomiędzy:

Gminą Konopiska reprezentowaną przez:

Jerzego Żurka – Wójta Gminy Konopiska

zwanym w treści umowy „Użyczającym”,

a Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego Spółka Akcyjna z siedzibą w Częstochowie przy ul. Jaskrowskiej 14/20 reprezentowanym przez:

1. Andrzeja Babczyńskiego – Prezesa Zarządu

2. Zbigniewa Cierpiąta – Członka Zarządu

zwanym w treści umowy „Biorącym w użyczenie” do eksploatacji o następującej treści:

§ 1

Użyczający oświadcza, że jest właścicielem kanalizacji sanitarnej Kopalnia i Aleksandria I wraz z przepompowniami ścieków P-1, P-2, P-3 i P-4 o wartości 8.878.078,92 zł (słownie: osiem milionów osiemset siedemdziesiąt osiem tysięcy siedemdziesiąt osiem złotych 92/100 gr) wyszczególnionej w załączniku Nr 1 do niniejszej umowy.

§ 2

Użyczający użycza i daje do eksploatacji Biorącemu w użyczenie wymienione w §1 urządzenia kanalizacyjne na terenie gminy Konopiska

§ 3

Przekazanie przedmiotu umowy Biorącemu w użyczenie nastąpi w dniu **15.09.2015r.** protokołem zdawczo-odbiorczym, który stanowił będzie integralną część umowy jako załącznik Nr 2.

§ 4

Użyczający oświadcza, że przedmiot użyczenia jest zdatny do użytku zgodnie z jego przeznaczeniem.

§ 5

1. Biorący w użyczenie oświadcza, że przedmiot użyczenia będzie używał w ramach prowadzonej przez siebie działalności statutowej.
2. Biorący w użyczenie zobowiązuje się do przeprowadzania remontów, napraw bieżących i konserwacji przedmiotu użyczenia zapewniając jego utrzymanie w należytym stanie technicznym, a także do usuwania awarii i prowadzenia dokumentacji przedmiotu umowy.

Waż.

3. Biorący w użyczenie zobowiązuje się wykonać swoje prawa i obowiązki zgodnie z wymaganiami prawidłowej gospodarki oraz nie może zmienić przeznaczenia przedmiotu umowy.

§ 6

Biorący w użyczenie nie może oddać przedmiotu użyczenia lub jego części osobie trzeciej do bezpłatnego użytkowania albo w podnajem.

§ 7

1. Użyczający wyraża zgodę na przeprowadzenie przez Biorącego w użyczenie ulepszeń składników majątkowych, w zakresie z nim uzgodnionym.
2. Po zakończeniu umowy Biorący w użyczenie zobowiązany jest zwrócić przedmiot umowy, w stanie nie pogorszonym uwzględniając normalne zużycie, protokołem zdawczo-odbiorczym.

§ 8

1. Biorący w użyczenie zobowiązuje się zwracać Użyczającemu opłatę ustaloną decyzjami Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach oraz Powiatowego Zarządu Dróg w Częstochowie za umieszczenie urządzeń sieci kanalizacji w pasie drogowym. Zwrot opłaty następować będzie na podstawie noty księgowej-obciążeniowej wystawionej przez Użyczającego z załączoną kserokopią decyzji
2. Biorący w użyczenie zobowiązuje się zwracać Użyczającemu opłatę za dystrybucję i energię elektryczną do przepompowni P-3 zlokalizowaną przy ul. Górnej w m. Aleksandria i P-4 zlokalizowaną przy ul. Brzozowej w m. Aleksandria. Zwrot opłaty następować będzie na podstawie noty księgowej-obciążeniowej wystawionej przez Użyczającego z załączoną kserokopią faktury.

§ 9

Umowa zostaje zawarta na czas od **15.09.2015r.** do **czas nieoznaczony.**

Strony zastrzegają sobie prawo rozwiązania umowy za jednomiesięcznym wypowiedzeniem.

§ 10

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności

§ 11

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego

§ 12

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egzemplarze dla Użyczającego i 1 egzemplarz dla Biorącego w użyczenie.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Okręgu Częstochowskiego S.A.
w Częstochowie
42-202 Częstochowa, ul. Jaskrawska 14/20
centrala tel. 347 57 75 177, 347 75 277

UŻYCZAJĄCY
Gminy Konopiska

mgr inż. Jerzy Zurek

SKARBNIK
Gminy Konopiska

mgr Józefo Jank

CZŁONEK ZARZĄDU
Dyrektor Techniczny

mgr inż. Zbigniew Cierpiat

PREZES ZARZĄDU
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Andrzej Babczyński

Milutka

h.0.0.1



Załącznik Nr 1 do Umowy Użyczenia Nr 2/2015

**Kanalizacja sanitarna Kopalnia i Aleksandria I wraz
z przepompowniami ścieków P-1, P-2, P-3 i P-4**

Lp.	Nr inw.	Nazwa	Fi	Długość [mb]	Materiał	Wartość brutto
1	026-010	Kanał sanitarny	200	7 212,95	PCV	5.097.920,99
2	026-010	Przyłącza	160	1 870,00	PCV	1.321.666,20
3	026-010	Kanał tłoczny	110	2 446,60	PCV	1.729.191,73
		Razem sieci kanalizacyjne:		11 529,55		8.148.778,92
		Przepompownia ścieków P-1 Kopalnia				
1	026-010	Zbiornik i armatura				26.780,00
2	026-010	Przepływomierz				8.200,00
3	026-010	Pompy KSB KRTF 80-250/172 WG-5 - 2 szt.				38.840,00
4	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych				14.300,00
5	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZE 42				46.800,00
6	026-010	Kontener				18.600,00
7	026-010	Plac i nawierzchnia				8.570,00
8	026-010	Ogrodzenie				10.200,00
9	026-010	Zasilanie energetyczne				14.360,00
10	026-010	Przyłącze wodociągowe				9.280,00
		Przepompownia ścieków P-2 Kopalnia				
11	026-010	Zbiornik i armatura				25.820,00
12	026-010	Przepływomierz				8.200,00
13	026-010	Pompy AMAREX NF 65-170/032 ULG136 - 2 szt.				36.400,00
14	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych				14.300,00
15	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1				32.400,00
16	026-010	Kontener				16.800,00
17	026-010	Plac i nawierzchnia				8.240,00
18	026-010	Ogrodzenie				9.400,00
19	026-010	Zasilanie energetyczne				12.680,00
20	026-010	Przyłącze wodociągowe				8.940,00

POA

Lp.	Nr inw.	Nazwa	Fi	Długość [mb]	Materiał	Wartość brutto
		Przepompownia ścieków P-3 Aleksandria				
21	026-010	Zbiornik i armatura				25.840,00
22	026-010	Przepływomierz				8.200,00
23	026-010	Pompy KRTF 80-250/122 UG-S IE 3 – 2 szt.				37.900,00
24	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych				14.300,00
25	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1				32.400,00
26	026-010	Kontener				18.600,00
27	026-010	Plac i nawierzchnia				9.660,00
28	026-010	Ogrodzenie				11.400,00
29	026-010	Zasilanie energetyczne				14.860,00
30	026-010	Przyłącze wodociągowe				9.120,00
		Przepompownia ścieków P-4 Aleksandria				
31	026-010	Zbiornik i armatura				24.620,00
32	026-010	Przepływomierz				8.200,00
33	026-010	Pompy NF 65-170/042 ULG-158 – 2 szt.				36.440,00
34	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych				14.300,00
35	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1				32.400,00
36	026-010	Kontener				18.600,00
37	026-010	Plac i nawierzchnia				8.760,00
38	026-010	Ogrodzenie				10.400,00
39	026-010	Zasilanie energetyczne				14.980,00
40	026-010	Przyłącze wodociągowe				9.210,00
		Razem przepompownie ścieków				729.300,00
		Ogółem				8.878.078,92

UŻYCZAJĄCY:

Wójt Gminy Konopiska
mgr inż. Jerzy Żurek

SKARBNIK
Gminy Konopiska
mgr Jolanta Janik

BIORĄCY W UŻYCZENIE:

PREZES ZARZĄDU
Dyrektor Naczelny
mgr inż. Andrzej Babczyński

CZŁONEK ZARZĄDU
Dyrektor Techniczny
mgr inż. Zbigniew Cierpień

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Okęgu Częstochowskiego S.A.
w Częstochowie
42-202 Częstochowa, ul. Jaskrowska 14/20
centrala tel. 34/ 37 73 199, 37 73 299



Załącznik Nr 2 do Umowy Użyczenia Nr 2/2015

PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY:
Kanalizacja sanitarna Kopalnia i Aleksandria I wraz
z przepompowniami ścieków P-1, P-2, P-3 i P-4

W dniu 15.09.2015r przekazano w użyczenie do eksploatacji Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego S.A. sieci kanalizacyjne Kopalnia i Aleksandria I wraz z przepompowniami ścieków P-1, P-2, P-3 i P-4

Lp.	Nr inw.	Nazwa	Fi	Długość [mb]	Materiał
1	026-010	Kanał sanitarny	200	7 212,95	PCV
2	026-010	Przyłącza	160	1 870,00	PCV
3	026-010	Kanał tłoczny	110	2 446,60	PCV
		Razem sieci kanalizacyjne:		11 529,55	
		Przepompownia ścieków P-1 Kopalnia			
1	026-010	Zbiornik i armatura			
2	026-010	Przepływomierz			
3	026-010	Pompy KSB KRTF 80-250/172 WG-5 - 2 szt.			
4	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych			
5	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZE 42			
6	026-010	Kontener			
7	026-010	Plac i nawierzchnia			
8	026-010	Ogrodzenie			
9	026-010	Zasilanie energetyczne			
10	026-010	Przyłącze wodociągowe			
		Przepompownia ścieków P-2 Aleksandria			
11	026-010	Zbiornik i armatura			
12	026-010	Przepływomierz			
13	026-010	Pompy AMAREX NF 65-170/032 ULG136 – 2 szt.			
14	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych			
15	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1			
16	026-010	Kontener			
17	026-010	Plac i nawierzchnia			
18	026-010	Ogrodzenie			
19	026-010	Zasilanie energetyczne			
20	026-010	Przyłącze wodociągowe			

GA



Lp.	Nr inw.	Nazwa	Fi	Długość [mb]	Materiał
		Przepompownia ścieków P-3 Kopalnia			
21	026-010	Zbiornik i armatura			
22	026-010	Przepływomierz			
23	026-010	Pompy KRTF 80-250/122 UG-S IE 3 – 2 szt.			
24	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych			
25	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1			
26	026-010	Kontener			
27	026-010	Plac i nawierzchnia			
28	026-010	Ogrodzenie			
29	026-010	Zasilanie energetyczne			
30	026-010	Przyłącze wodociągowe			
		Przepompownia ścieków P-4 Aleksandria			
31	026-010	Zbiornik i armatura			
32	026-010	Przepływomierz			
33	026-010	Pompy NF 65-170/042 ULG-158 – 2 szt.			
34	026-010	Szafa sterownicza z monitoringiem i transmisją danych			
35	026-010	Agregat prądotwórczy ANDORIA ZERD 290/1			
36	026-010	Kontener			
37	026-010	Plac i nawierzchnia			
38	026-010	Ogrodzenie			
39	026-010	Zasilanie energetyczne			
40	026-010	Przyłącze wodociągowe			

UŻYCZAJĄCY:

BIORĄCY W UŻYCZENIE:

Wójt Gminy Konopiska

mgr inż. Jerzy Żurek

SKARBNIK
Gminy Konopiska

mgr Jadwiga Janik

PREZES ZARZĄDU
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Andrzej Babczyński

CZŁONEK ZARZĄDU
Dyrektor Techniczny

mgr inż. Zbigniew Cierpiat

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Okęgu Częstochowskiego S.A.
w Częstochowie
42-202 Częstochowa, ul. Jaskrowska 14/20
centrala tel. 34/ 37 73 199, 37 73 299